●梁昌被判處絞刑

▲六月廿二日繯首

梁昌昨在巡迴裁判所被控犯槍斃沙棧案。由陪審員宣判有罪。法官摩利慎氏遂詰被告有何言語解明其不應定死刑。被告無言。官卽判決於本年六月廿二日繯首處決。此案未判決以前。原告方面命華人上堂指證被告者。則有士丹利蔣、黃能、楊均數人。被告方面未有證人上堂作證。小衙法庭秘書長魯便慎。亦爲證人之一。因沙棧在醫院臨終向魯氏指出被告之相片。謂其爲槍傷伊之兇手。被告律師曾抗辯該相片加入口供內。但官不准所請。陪審員聞軒打慎辯訴畢。即退入私室約二十分鐘久。隨出庭宣判被告有罪。（人名譯音）聞梁昌所延之律師士刀獲軒打慎氏。擬將案上訴。

●工會大多歧視東亞人

▲祇有一會贊成予亞人選舉權

本市及紐威士緬士打區內之各行西工。已進行投票取決應否予東亞僑民以選舉權。茲本市西工會尙未收到關於此事之完全報告。故須俟至五月壹日收齊後。方能將該報告發表。但據前夕所得之消息。各行工會反對予亞人以選舉權者居大多數。祇有行工會贊成。卽依慎第路區腦病院西家工會是也。

●叁個邦人犯毒藥例

華人余開。卽義梅。前日於小衙法官梳氏前自認有售賣痲醉毒藥罪。經誌昨報。昨日官判令入獄四年。兼罰款九百元。否則再須監禁六個月。拘拏被告之暗差巴慎與血拙力兩人向官訴稱。被告於售痲醉毒藥業。頗爲著名。

華人黃鑑棠。爲騎警控犯售賣痲醉毒藥案。自認有罪。官飭暫行押候。至下星期壹日方判如何發落。

華人劉始亮。亦被騎警控犯售痲醉毒藥案。昨晨十一點鐘。由官提訊。騎警命綫人上堂供證。審訊該證人時。官允原告所請。飭將法庭門緊閉。以免外人入內。識出該綫人爲誰。（人名均譯音）

●電車中有客暴斃

前晚有電卡行駛於希士定街。追駛近哥街時。有一西人乘客。忽自其座位傾仆於卡之地板。管車人見之。卽行停卡。並召警召醫到來救治。醫未至而該人已殞命矣。死者年約五拾。姓名未詳。

●邦人用假昃紙騙款

華人董泗「譯音」前日爲暗差麥古力架與亞路確士兩人拘去。控犯騙欵案。因被告行使假昃紙廿貳張之多。爲其騙去之欵共數約三百元。警界中人信得拿獲被告後。則近數月來行用假昃紙之案多宗。可算破獲。被告昨在小衙過堂。法官梳氏飭押候至廿五日方行提訊。

●邦人犯竊欵案久始被逮

一九二一年。警局曾發票拘拿華人吳勝「譯音」。謂爲犯竊塊款六拾九元案。前日始將被告逮案　昨日在小衙過堂。官飭押候至廿六日提訊。

●催報入息稅

駐本市坎政府徵收入息稅局昨發出通告。凡去年入息逾千九百元之市民。須於月之卅日或該日以前。向該局填報入息稅紙。從前規定此項入息稅紙僅由應繳入息稅之人填報。茲此例已更。各宜凜遵毋違。

●兒童戲火成災

片打街東八八七號波頓諾之家屋。前日下午二點廿分鐘。忽報火警。消防隊員聞訊馳至。始將火撲滅。火由兒童在屋內戲弄火柴而起。

●倒運匪徒

住企化街七二七號之厘士碧。昨投訴警局。謂前日清晨五点拾九分鐘。在房中熟睡時。一賊潛入。將其驚醒。卽起身逐之。賊由窗口躍下於地而逃。賊雖得脫。諒已受傷。然未竊去一物。

●坎督由域回埠

坎督威靈頓子爵。昨偕其夫人由域回本市。小住數日。將於廿四日赴顯力琴埠一遊。其夫人在此數日內將忙箇不了。因市中婦女團体多請其叅會。

●市長强項

西人彼拉士大奴。曾命律師致函市長梯韡。要求其將月之十日在警務委員會所發破壞彼氏名譽之言語取消。否則向法庭控索賠償。經誌前報。昨日梯韡氏語報界訪員云。余已命余之律師辦理此事。余不欲取消余所說該項言語。

●童子行竊

烈卓街一一捌號之興化威梯公司。前晚有兩西童入內搜劫。爲人察悉。將情通報警局。警差卑鬼士刀活兩人聞訊馳至。僅緝獲一犯。解交童子衙候訊。其餘一犯逃去。

●因崩水喉要求市廳賠欵

數星期前。因蘭夫街與片打街夾角處之水喉崩缺。致水四漬。浸入鄰近舖戶之土庫底。貨物受損害者甚多。以根寧威藥材店受損失最重。約値銀萬六千五百元。而歐路藥材店之貨物受害者一千零九十元。其餘各店戶受害者三千五百元。已紛向市廳追討賠償。市會已飭市廳管理員披路瓊頓與市參事亞路文。考慮此項要求矣。

●傳教徒演講中國事

向在中國充當傳教職之西人威路確士。定於今夕八點鐘。在第十街西一六〇一號之耶教聖經學院。講演中國事。

●覆艇溺死日童七名

魯魯埃崙之衆喇腦化魚廠左右地方。昨夕有日人某甲駕一加素連油艇。內載有友人三名。幼童二十名。俱爲日人。駛至富里沙江口。波浪洶湧。艇身顚播。致艇內兒童被沒入水。喪命者七人。此等受災兒童。均年在五歲至十歲間者。茲僅撈獲屍身三具。

●麥出口之多

港務委員處昨發出消息稱。由月之七日起至十四日止。一星期內。麥穀由本港輸運出口者。共數二百七拾貳萬九千五百十五英斗。此爲近數月來。壹星期間麥穀輸運出口。以此爲最多。

●良心銀寄到關稅部

本市稅關昨發出消息。謂柯京關稅部之收欵處。收到本市某人所致函該處之一良心銀「六十元。發函人未有簽名。祇聲明數年前辦貨入坎。瞞騙政府關稅六十元。茲因良心自責。致寢饋不安。故將該欵寄回政府。俾仰不愧於屋漏云。該函發自溫哥華。郵局印之日子爲四月五日。

●紅人撞斃白人便有罪

紅人彼得氏。上星期朝一点鐘。管自由車駛至亞拔街夾希士定街間。撞斃住第八街西壹六三六號西人依利厄。當時竟不顧而去。未幾由巡差拉利將之逮案。昨日驗屍官布拉頓昃督同陪審員檢驗依利厄氏之屍体。隨由陪審員宣判。此意外事爲彼德氏管車不慎所致。刻警吏已控彼德氏爲誤殺案矣。

各埠新聞

●坎屬人口統計

柯杜和拾八日電。本京統計局發出消息。一九二一年。全坎民數爲八百七拾八萬八千四百八拾二名。據一九一七年七月一號之統計。增至九百五拾壹萬九千九百名。

●華人賭案延判

域多利拾八日電。月之十五夕。警長富拉督同部下警差。至非士架街五六四與五陸捌號。拘去華人四十貳名。控犯賭博案。昨由警署法官遮氏將案提訊。被告延律師摩十比辯護。原告證人爲警長富拉氏暨巡長歇利氏。將搜獲之賭具呈堂作證據品。官取錄供詞畢。飭將案押候至星期四日判決。

●邦人慘遭溺斃

占尾利市埠函。龔定古年五拾餘歲。恩平人。向在占尾利市木瓦偈。以綁瓦仔爲業。是日十六號晚十點餘鐘。復返偈操工。因暗黑不能見。致失足落海溺斃。後各伴警覺往尋。至翌午拾句鐘。始獲屍骸。死於非命。誠可悼惜。

●以投票定取舍惜陰例

二埠十八日消息。本處市會將效溫哥華市會所爲。命市民投票取決愛惜日光例。本處多數團体。均贊成此舉。

●沙省不設省警察

雷振拿十八日電。沙是晴治環省政府。業經與中央政府訂約。將省警察廢棄。省政府警政權讓諸柯京司法部。所有省內各處地方。除各自治市有警區外。所有維持治安之責。胥由坎政府之騎警擔任。沙省政府每年支給柯京司法部十七萬五千元爲警察費。

●波蘭大風雪

柏林十九日電。今日接到消息。波蘭爲暴風雪所掃盪。上廿四時。波蘭大部份地方雨雪載途。阻碍交通。

◎哀謝

先考諱華照于本月拾四號在坎痲街參臣棺肆舉行喪禮扶柩歸土叨承宗誼親戚世交嬸姆姊妹躬臨執紼并賜以賻儀音樂花圈素車隨行隆情高儀歿存均感哀此鳴謝

孤子鄭廣耀　廣俊　廣傑　泣血鞠躬

▲特別減平叁十天

由四月二號起至五月二號止凡在期內購買俱照原價八折無論遠近郵費包到

茲將各種丸藥后列

參茸三鞭補腎丸大盒五元　小盒三元五
花柳骨痛搜毒丹每盒六元
九淋白濁解毒丸每盒五元
扶元化毒止濁丸每盒五元
久年虛濁神效丸每盒四元
夢遺滑精固本丸每盒四元
清導滑臟藥汁每罇一元
皮膚濕毒藥膏每盅一元
班痧粒仔丸每打貳元五
花柳疳疔清毒丸每罇三元

Hingly Co. P. O. Box 1371
Victoira B. C.

弟周濟民謹告

◎▲離婚告白

小女春蓮前年在域埠與吳賀翁之子狀海結婚自成親後夫妻二人意見不合家庭之間時生齟齬男家特委代表周廣君要求鄙人代小女補回禮金銀壹千零五十元爲雙方脫離婚姻關係鄙人見其光景夫妻反目難諧白髮卽托羅超然周道緝君依約履行舊歲在域埠全德堂先交銀七百大元與吳姓代表人吳應翁手收并吳賀翁簽字離婚信約爲據其餘三百五十元另費用銀四十元二共銀三百九拾元今年在域埠狀師樓立約如數交與吳狀海親手收妥在塲見証人有羅超然周道緝二君親見狀海與春蓮二面應允均皆執筆簽字自後雙方另自婚配與否行動自由不得多生枝節特字佈告以表清白

四月初六日　聶有林特啟

◎有馬戲睇又望中彩

大大機會

啟者本會定于五月五號在衾卑較塲開演第三週年馬戲共演七天每人收入塲劵銀一元可觀十四齣戲又出新式自由車七輛爲賞格每晚將一輛抽票開彩如所購票之號數與抽出者相符卽可得賞該自由車請華友預早購票旣有戲睇又可希望中彩幸勿失此良機爲要

雲埠大鹿會謹啟

◎欲營西餐館者請投時機

啟者李咄多西餐館在古文埠地点得中生意暢旺現因件志圖別業願將該生意全盤傢私出賣如有親朋欲營斯業者請投時機到來面議或函商定必廉價相就也此佈

Radio Cafe
P. O. BOx 284
Coleman Alta.

古文埠李咄多餐館主人啟

◎西裝裁縫店出賣

本店經營十數年屢蒙大客光顧本主人志圖別業願將生意招人承受特別廉價相讓如未熟悉裁縫方法本主人可爲教授之

S. Onizuka
1847 Main St. Phone Fair. 873
Vancouver, B. C.

日人洋服店啟

▲今朝

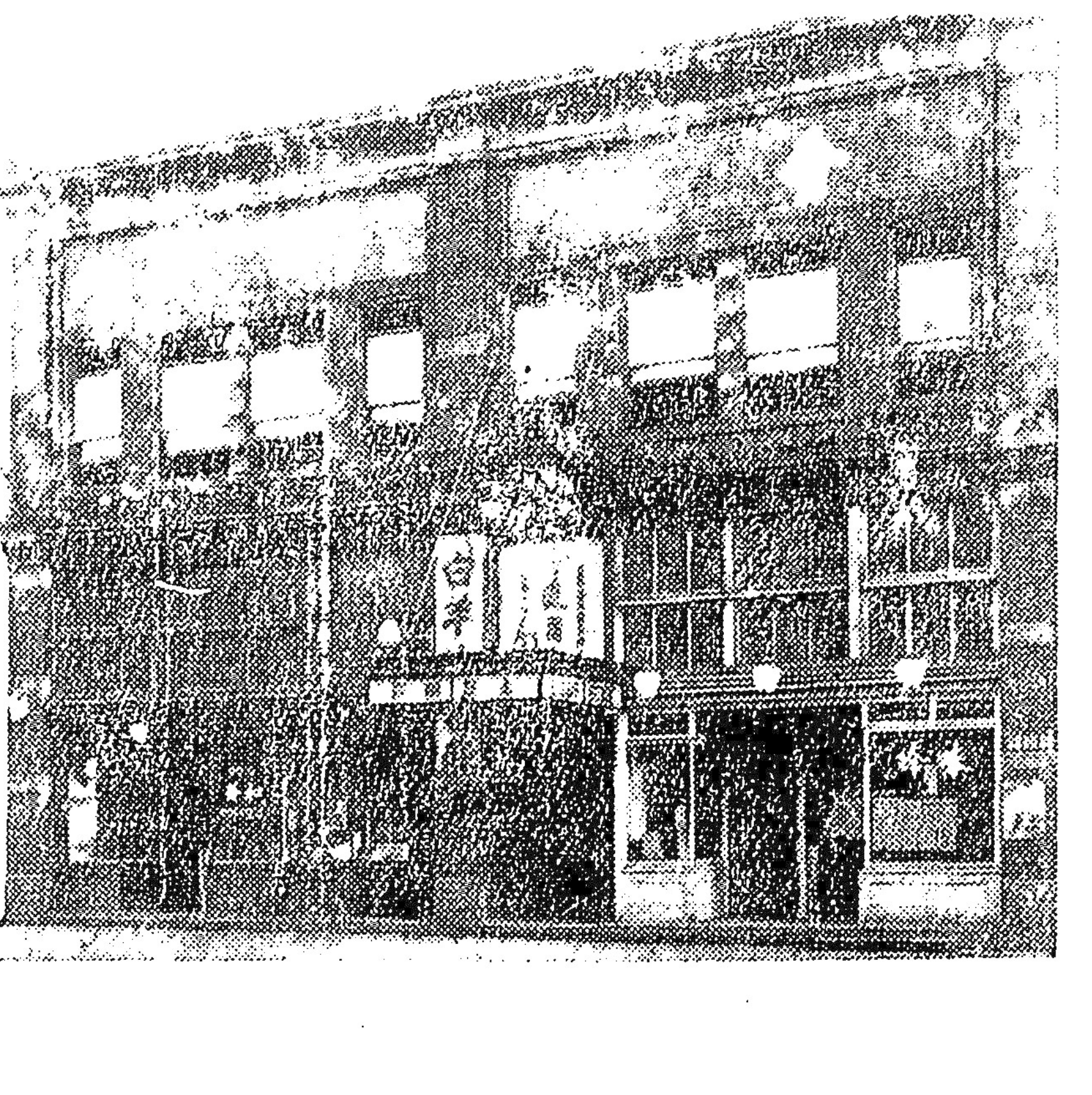
香港滙價每百五十元（　）一
上海滙價每百四十六元六

◎紀念預告

啟者本總公所擇于五月五號舉行壹週年紀念慶典屆時統請各埠愛蓮支部暨各昆仲賁臨助慶指示一切本族社團曷勝榮幸

通訊處 43 Pender St. E. Vancouver B.C.
Oylin Kong Shaw

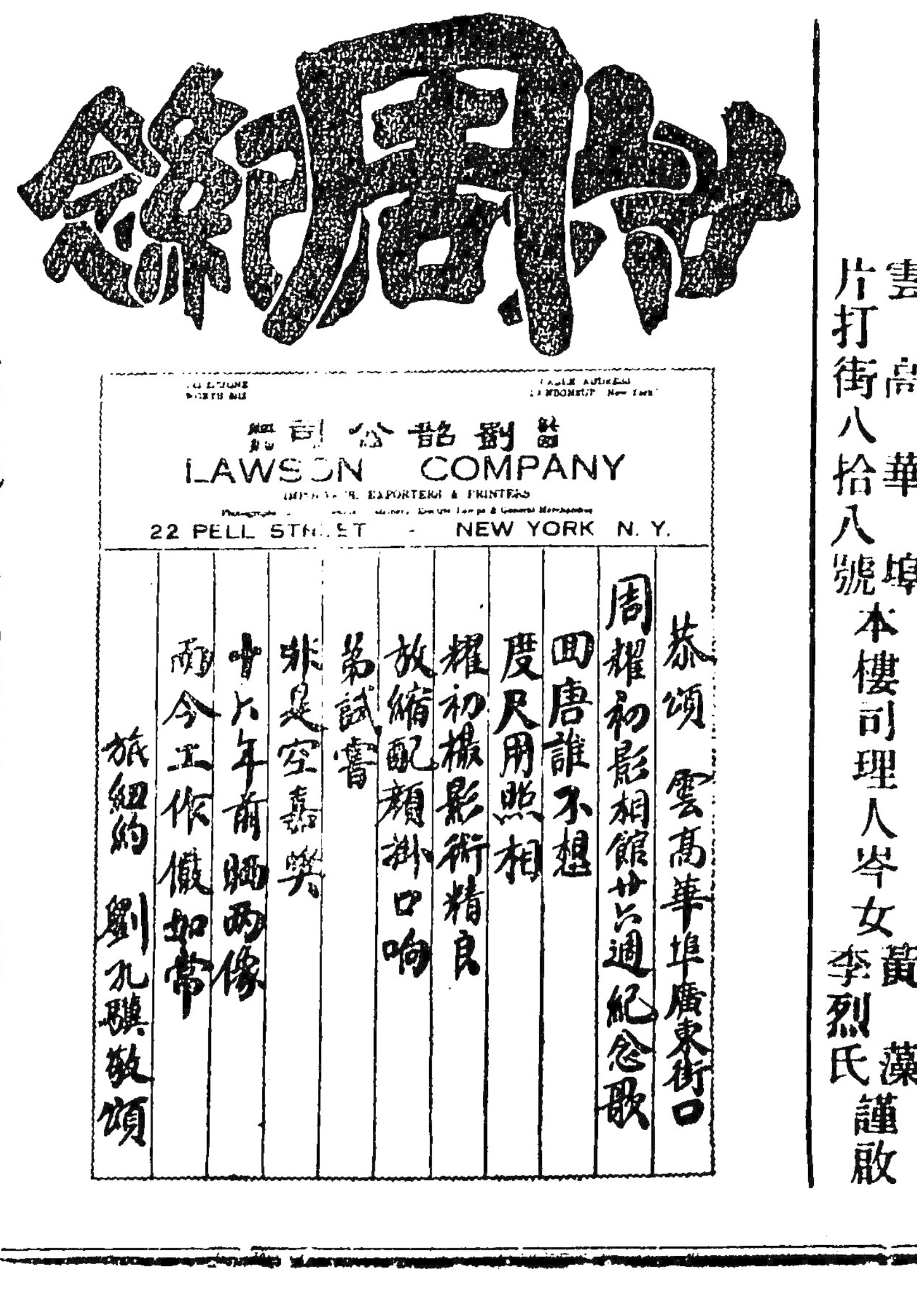
雲埠愛蓮總公所謹啟



金陵酒樓新聘庖厨茶式茶點均皆從新改良請來惠顧無任欣迎

（喊線）詩歷貳一八貳

雲高華埠片打街八拾八號本樓司理人岑女黃藻　李烈氏謹啟



廿週紀念

LAWSON COMPANY
22 PELL STREET - NEW YORK N. Y.

恭頌　雲高華埠廣東街口
周耀初影相館廿六週紀念歌
田唐誰不想
度尺用照相
耀初攝影術精良
放縮配顏掛口响
弟試嘗
非是空嘉奬
廿六年前啱兩像
而今工作儼如常
旅紐約　劉九騏敬頌

（注意）每元減收廿六仙減到廿號止截

◎▲訃文

槐清等侍奉無狀痛遭先祖考世沾府君慟于中華民國拾七年四月十七日寅時病終旅邸正寢享壽七十有四歲遵禮成服茲定于四月廿一日（星期六）下午三點半鐘在坎痲街門牌九百三拾一號參臣棺肆開喪扶柩歸土忝屬鄉友世戚親誼哀此訃聞

承重孫仕芬　槐清
女阿銀
孫女順嬌　女效　泣血稽顙
期服弟世臻
姪榮燊　榮楫
姪毓英　福光
姪女銀彩　拭淚頓首